



Sękocin Stary, 9 kwietnia 2018 r.

### Wykonawcy uczestniczący w postępowaniu ZP 39-189001

*Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na wykonanie usługi badawczej pt. „Opracowanie nowej metody oceny liczebności gąsienic w koronach drzew i zagrożenia drzewostanów przez najważniejsze foliofagi sosny należące do rzędu motyli na podstawie opadu ekskrementów na tacki opadowe” dla Instytutu Badawczy Leśnictwa*

Szanowni Państwo,

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U z 2017 r. poz. 1579) z późn. zm., Zamawiający odpowiada na pytania zadane przez Wykonawców.

**Zamawiający informuje, że w związku z poniższym pytaniem jednego z Wykonawców:**

**Pytanie:**

**„ Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia przewiduje, że:**

III. 3. Wykonawca zobowiązany jest wykonać zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w ..... oraz we wzorze umowy stanowiącym Załącznik nr 4 do SIWZ.

XII. 2. Łączna cena ofertowa brutto musi uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz wzorem umowy określonym w niniejszej SIWZ.

**W związku z powyższym niejasne jest czy wykonawca może ewentualnie zaproponować niższą cenę ofertową wykonania usługi od określonej we wzorze Umowy (załącznik nr 4).”**

**Zamawiający modyfikuje** zapisy §5 Wzoru Umowy stanowiącego załącznik nr 4 do Specyfikacji istotnych warunków zamówienia i załącza skorygowaną wersję Umowy.

Uprzejmie informujemy, że podane wartości zawarte w Umowie dotyczyły szacunkowej wartości przedmiotu zamówienia, a Wykonawca sam decyduje o wysokości ceny ofertowej.

Z poważaniem,

p.o. DZIEKTOREK  
Instytutu Badawczego Leśnictwa

prof. dr hab. Jacek Hilszczański

## UMOWA

zawarta w dniu ..... w Sękocinie Starym („Umowa”), pomiędzy

**Instytutem Badawczym Leśnictwa** z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000039417, NIP: 525-00-09-200, reprezentowanym przez:

1. ....,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą w ..... przy .....,  
wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla ....., ... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS ....., NIP: ....., reprezentowanym przez:

1.

2.

zwanym dalej „Wykonawcą”,

Zamawiający i Wykonawca są dalej łącznie zwani „Stronami” a każdy z nich z osobna „Stroną”

o treści następującej:

### § 1

1. Zamawiający powierza a Wykonawca przyjmuje do wykonania opracowanie pt.:  
*„Opracowanie nowej metody oceny liczebności gąsienic w koronach drzew i zagrożenia drzewostanów przez najważniejsze foliofagi sosny należące do rzędu motyli na podstawie opadu ekskrementów na tacki opadowe” („Opracowanie”), którego realizacja będzie trwała w latach 2018-2023.*

Szczegółowe zadania i wytyczne do wykonania Opracowania zostały zawarte w Załączniku do niniejszej Umowy<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Załącznik obowiązkowy. Wymaga czytelnego podpisania przedstawicieli obu Stron.

2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania rocznych raportów z postępów prac nad Opracowaniem w terminie do dnia 31 października w latach 2018-2022 r. oraz końcowego sprawozdania z realizacji Opracowania do dnia 31 maja 2023 r. i przesłać je Zamawiającemu lub upoważnionemu przedstawicielowi Zamawiającego: 1) w formie trwale zszytego i/lub zbindowanego wydruku A4, z zastosowaniem formatowania zdefiniowanego przez Zamawiającego, podpisanego przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy oraz 2) w postaci plików edytowalnych .docx, .xlsx lub innych, uzgodnionych z Zamawiającym, na adres e-mailowy przedstawiciela wyznaczonego przez Zamawiającego (§3 ust. 2). Zamawiający dokona ich odbioru zgodnie z § 4. Ostateczny odbiór raportów rocznych i końcowego sprawozdania z realizacji Opracowania uprawnia Wykonawcę do wystawienia faktury zgodnie z § 5 ust. 1.
3. Wykonawca wykonuje Opracowanie siłami własnymi.
4. Ze względu na charakter prac niezbędnych do wykonania Opracowania Wykonawca, na podstawie uprzedniego pisemnego porozumienia z Zamawiającym, może zmienić termin wykonania Opracowania określony w ust. 2, jeżeli w toku jego realizacji wyniknie konieczność zmiany zakresu prac, warunków ich wykonania bądź wyraźna zmiana pracochłonności, której nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy.

## § 2

1. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że:
  - a) wyłącznie on posiada całość autorskich praw niemajątkowych i majątkowych do Opracowania i że autorskie prawa majątkowe są zbywalne i nie są ograniczone jakimikolwiek prawami na rzecz osób trzecich, uniemożliwiającymi wykonanie zobowiązań oraz rozporządzeń wynikających z niniejszej umowy,
  - b) nie są mu znane zastrzeżenia lub ograniczenia praw do korzystania i rozporządzania z autorskiego prawa majątkowego do Opracowania,
  - c) żadnej z osób fizycznych, osób prawnych i jednostek nie posiadających osobowości prawnej nie przysługują prawa autorskie majątkowe i osobiste do Opracowania,
  - d) stworzenie przez Wykonawcę Opracowania nie nastąpiło w ramach stosunku pracy ani w ramach jakiegokolwiek stosunku cywilnoprawnego łączącego Wykonawcę z podmiotem trzecim.
2. W przypadku, gdy do Zamawiającego zostaną zgłoszone roszczenia osób trzecich w zakresie naruszenia praw autorskich lub jakichkolwiek innych praw w związku z przedmiotem niniejszej Umowy, wówczas Wykonawca w całości zaspokoi te roszczenia.
3. W przypadku, gdy w związku ze zgłoszonymi roszczeniami, o których mowa w ustępie poprzedzającym Zamawiający poniesie szkodę wówczas ma prawo dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania do pełnej wysokości poniesionej szkody. Powyższe nie wyłącza możliwości dochodzenia odszkodowania z tytułu utraconych korzyści.
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego z chwilą zapłaty w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 niniejszej Umowy, autorskie prawa

majątkowe na wszystkich polach eksploatacji wskazanych poniżej, a także prawo wykonywania praw zależnych do Opracowania.

5. Przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw zależnych następuje na niżej wymienionych polach eksploatacji: wielokrotne, nieograniczone w czasie wykorzystywanie i rozpowszechnianie Opracowania i jego opracowań, bez ograniczeń terytorialnych, a w szczególności w zakresie:
  - a) utrwalania i zwielokrotniania - wytwarzanie każdą techniką egzemplarzy Opracowania w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Opracowanie utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
  - c) w zakresie rozpowszechniania w sposób inny niż określony w pkt b - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtwarzanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym
  - d) zamieszczania Opracowania na wszystkich możliwych nośnikach reklamowych i informacyjnych,
  - e) używania Opracowania w sieci Internet i Intranet.
6. Wykonawca przenosi na Zamawiającego zezwolenie i upoważnienie do dokonywania wszelkich przeróbek i innych opracowań Opracowanie oraz zezwolenie na rozporządzanie i korzystanie z tak powstałych nowych utworów i opracowań przez Zamawiającego bez ograniczeń co do czasu, terytorium i pól eksploatacji, z zastrzeżeniem, że powyższe nie może naruszać indywidualnego charakteru Opracowanie będącego przedmiotem niniejszej Umowy.
7. Wykonawca wyraża zgodę na rozporządzanie przedmiotem niniejszej Umowy przez Zamawiającego bez oznaczania drukowanych egzemplarzy Opracowanie autorstwem Wykonawcy tj. nazwiskiem lub pseudonimem Wykonawcy.
8. Strony zgodnie oświadczają, że przeniesienie autorskich praw majątkowych do Opracowanie na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w niniejszej Umowie, a także przeniesienie na Zamawiającego prawa do wykonywania praw zależnych nastąpi z chwilą zapłaty całości wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 niniejszej Umowy.
9. Zamawiający ma wyłączne prawo do decydowania o wszelkich handlowych i marketingowych aspektach korzystania z Opracowania. Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać praw osobistych do Opracowania w sposób sprzeczny z interesem Zamawiającego, ani bez porozumienia z nim.

### § 3

1. Zamawiający zobowiązuje się do udzielenia Wykonawcy na jego wniosek niezbędnych konsultacji wyjaśnień dotyczących realizowanej pracy w ramach Opracowania.
2. Zamawiający ma prawo kontrolować postępy wykonania Opracowania oraz jakość jej wyników i upoważnia do wykonywania tych czynności swojego przedstawiciela w osobie dr hab. Lidii Sukovatej, tel. (22) 7153832, e-mail: L.Soukovata@ibles.waw.pl

3. Do utrzymania kontaktu z Zamawiającym i udzielenia mu informacji i wyjaśnień, Wykonawca wyznacza swego przedstawiciela w osobie ....., tel. [...], e-mail [...].

#### § 4

1. O wykonaniu raportów rocznych z postępów prac nad Opracowaniem oraz sprawozdania końcowego z realizacji Opracowania Zamawiający zostanie powiadomiony odrębnym zawiadomieniem w terminie przewidzianym w § 1 ust. 2 Umowy.
5. Raporty roczne i sprawozdanie końcowe z realizacji Opracowania przedstawiona do odbioru powinna być odebrana przez Zamawiającego w terminie 15 dni od dnia zawiadomienia, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
6. Podstawą odbioru raportów rocznych i sprawozdania końcowego z realizacji Opracowania jest obustronnie podpisany przez Strony protokół zdawczo-odbiorczy. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad lub usterek Opracowania albo zrealizowania Opracowania w sposób odbiegający od udzielanych Wykonawcy wytycznych, Wykonawca zobowiązany jest w terminie 5 dni od daty podpisania przez Zamawiającego przedmiotowego protokołu dokonać oczekiwanych poprawek. Ostateczny protokół zdawczo-odbiorczy podpisany przez obie Strony stanowi potwierdzenie zrealizowania przedmiotu Umowy i daje podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT i zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia zgodnie z postanowieniami § 5 niniejszej Umowy.

#### § 5

1. Z tytułu prawidłowego i terminowego wykonania Opracowania oraz postanowień niniejszej Umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości \_\_\_\_\_ zł netto (słownie \_\_\_\_\_ zł) + aktualny % VAT, płatne w sześciu transzach:
  - w wysokości 18% całości wynagrodzenia, tj. \_\_\_\_\_ zł netto (słownie: \_\_\_\_\_ zł) + aktualny % VAT za raport roczny z postępów prac nad Opracowaniem złożony do dnia 31 października 2018 r.,
  - w wysokości 18% całości wynagrodzenia, tj. \_\_\_\_\_ zł netto (słownie: \_\_\_\_\_ zł) + aktualny % VAT za raport roczny z postępów prac nad Opracowaniem złożony do dnia 31 października 2019 r.,
  - w wysokości 18% całości wynagrodzenia, tj. \_\_\_\_\_ zł netto (słownie: \_\_\_\_\_ zł) + aktualny % VAT za raport roczny z postępów prac nad Opracowaniem złożony do dnia 31 października 2020 r.,
  - w wysokości 18% całości wynagrodzenia, tj. \_\_\_\_\_ zł netto (słownie: \_\_\_\_\_ zł) + aktualny % VAT za raport roczny z postępów prac nad Opracowaniem złożony do dnia 31 października 2021 r.,
  - w wysokości 18% całości wynagrodzenia, tj. \_\_\_\_\_ zł netto (słownie: \_\_\_\_\_ zł) + aktualny % VAT za raport roczny z postępów prac nad Opracowaniem złożony do dnia 31 października 2022 r.,

- w wysokości 10% całości wynagrodzenia, tj. \_\_\_\_\_ zł netto (słownie: trzydzieści tysięcy zł) + aktualny % VAT za sprawozdanie końcowe z realizacji Opracowania złożone do 31 maja 2023 r.

2. Należność za Opracowanie płatna będzie na podstawie częściowych faktur VAT prawidłowo wystawionych przez Wykonawcę po dokonaniu odbioru rocznych raportów z postępów prac nad Opracowaniem w latach 2018-2022 oraz po dokonaniu odbioru końcowego sprawozdania z realizacji Opracowania w 2023 r., w terminie 14 dni od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego, na konto:

.....

#### § 6

1. W przypadku odstąpienia Wykonawcy od Umowy, Wykonawca zwraca Zamawiającemu pełne koszty zastępczego wykonania Opracowania.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo naliczania kar umownych w wysokości za każdy dzień zwłoki w wysokości 0,5% wynagrodzenia ustalonego w § 5 Umowy w przypadku przekroczenia przez Wykonawcę terminu, o którym mowa w § 1 ust. 2 Umowy.
3. Wykonawca może dochodzić kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego w przypadku odstąpienia od Umowy z winy Zamawiającego.
4. Zamawiający może dochodzić kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego w przypadku odstąpienia od Umowy z winy Wykonawcy.
5. Strony mogą ponadto dochodzić wyrównania szkody w pełnej wysokości na zasadach ogólnych.

#### § 7

1. Jeżeli Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub wykończeniem Opracowania tak dalece, że nie jest prawdopodobne, żeby zdołał je ukończyć w umówionym czasie, Zamawiający może bez wyznaczenia terminu dodatkowego od umowy odstąpić jeszcze przed upływem terminu do wykonania Opracowania
2. Jeżeli Wykonawca realizuje Opracowanie w sposób wadliwy albo sprzeczny z Umową, Zamawiający może wezwać go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin, jednak nie krótszy niż siedem dni. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może od umowy odstąpić albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie Opracowania innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy.
3. W przypadku powierzenia Wykonawcy materiału przez Zamawiającego i zaistnienia okoliczności, o których mowa w dwóch ustępach poprzedzających, Wykonawca zobowiązany jest zwrócić Zamawiającemu materiał.

#### § 8

Wszelkie zmiany postanowień niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.

**§9**

Spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

**§ 10**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i inne właściwe przepisy prawa polskiego.

**§ 11**

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**UMOWĘ PODPISALI:**

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**